

## **Distrito nº 37 del Concejo Municipal**

**Helal A. Sheikh (D)**

Las oportunidades que confrontamos en toda la ciudad son las que toda sociedad progresista debe conquistar: vivienda adecuada para todos los neoyorquinos, un clima empresarial competitivo para crear los puestos de trabajo que necesitamos, y un sistema de educación pública que abra puertas en lugar de cerrarlas. Como maestro en las escuelas públicas, conozco de primera mano las dificultades a las que se enfrenta nuestro sistema educativo. Nuestros niños merecen maestros que no sean asfixiados por la burocracia y obligados a enseñar para el examen. Merecen programas extraescolares que les den tutoría, los guíen y los llenen de orgullo por su comunidad. Como maestro en las escuelas públicas, puedo decirles que el aprendizaje que ocurre después del horario escolar con frecuencia es tan influyente como el que ocurre en las aulas. Por eso, debemos ser proactivos en ofrecer apoyo y actividades que promuevan el crecimiento y alejen a los muchachos de situaciones problemáticas. La familia cumple un papel muy importante en el éxito de cualquier estudiante, pero no podemos simplemente dejar atrás a los niños que carecen de ese apoyo fundamental. Además de la educación, también hay otros temas. Para garantizar el acceso a viviendas que sean seguras, estables y asequibles, deberíamos incrementar el número de unidades incluidas en la Lotería de Alquiler de Departamentos auspiciada por la ciudad. También estoy a favor de reducir los impuestos a la propiedad, o por lo menos mantenerlos en su nivel actual, y de continuar enmendando el Código Municipal de Mantenimiento de Viviendas. En lo que respecta al empleo, estoy a favor de los esfuerzos para simplificar el proceso de otorgamiento de permisos y el ajuste de las multas punitivas. Las empresas deben ser responsables y deben rendir cuentas, pero no deben ser forzadas a cerrar por un error pequeño cometido de buena fe. Soy candidato a representar a este distrito porque la experiencia de mi familia refleja la de muchos de nuestros vecinos. Mi esposa y yo llegamos a Nueva York como inmigrantes, y nuestras hijas son estadounidenses de primera generación. Los problemas que nuestra comunidad enfrenta son algo muy personal para nosotros. Traigo una nueva visión y una nueva dirección. Mi nombre es Helal Sheikh y les pido que voten por mí.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*